

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 12.05.2026 10:20:00
Уникальный программный ключ:
ca953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Federal State Autonomous Educational Institution for Higher Education
PEOPLES' FRIENDSHIP UNIVERSITY OF RUSSIA (RUDN University)**

Institute of Environmental Engineering

COURSE SYLLABUS

FOREIGN LANGUAGE IN PROFESSIONAL PRACTICE

**Recommended by the Didactic Council for the Education Field of:
05.04.06 "Ecology and nature management"**

**The course instruction is implemented within the professional education
programme of higher education:**

Integrated Solid Waste Management

1. COURSE GOAL(s)

The course "Foreign Language in Professional Activities" is part of the Master's program "Integrated Solid Waste Management" in the major 05.04.06 "Ecology and Nature Management" and is studied in semesters 1, 2, and 3 of the first and second years of study. The course is offered by the Department of Foreign Languages.

It consists of four sections and 28 topics and focuses on foreign language skills in scientific and professional communication.

The purpose of mastering the discipline is to develop and acquire by students the necessary and sufficient level of written and oral communicative competence to solve communicative problems in various areas of academic and professional activity in the context of intercultural interaction..

2. REQUIREMENTS FOR LEARNING OUTCOMES

The process of studying the discipline is aimed at the formation of the following competencies:

Competence code	Competence descriptor	Competence formation indicators
GC-4	Able to apply modern communication technologies, including foreign language(s) for academic and professional interaction	GC-4.1 can establish contacts and organize communication in accordance with the needs of joint activities, using modern communication technologies
		GC-4.2 knows the basics of business documentation and uses professional vocabulary in foreign and Russian languages
		GC-4.3 capable to organize a results discussion and present the research results and project activities at various public events in Russian or foreign language, choosing the most appropriate format

3. COURSE IN HIGHER EDUCATION PROGRAMME STRUCTURE

The course "Foreign Language in Professional Activity" is a mandatory part of Block 1 "Disciplines (Modules)" of the higher education educational program.

As part of the higher education program, students also master other disciplines and/or practices that contribute to the achievement of the planned results of mastering the discipline "Foreign Language in Professional Activity"

Table 3.1

The list of the higher education programme components that contribute to the achievement of the expected learning outcomes

Competence code	Competence descriptor	Previous courses/modules, internships*	Subsequent courses/modules, internships*
GC-4	Able to apply modern communication technologies, including foreign language(s) for academic and professional interaction	No	Pre-Graduation Practice

4. COURSE WORKLOAD AND ACADEMIC ACTIVITIES

The total workload of the course is 6 credit units.

Table 4.1. Types of academic activities during the period of the HE program(me) mastering

Types of academic activities	TOTAL hours	Semester(s)			
		1	2	3	4
<i>Contact academic hours</i>	90	1	18	36	
Lectures					
Lab work					
Seminars (workshops/tutorials)	90	36	18	36	
<i>Self-study</i>	93	27	42	24	
<i>Evaluation and assessment (exam; pass/fail grading)</i>	33	9	12	12	
The total course workload	hours	216	72	72	72
	credit	6	2	2	2

5. COURSE CONTENTS

Table 5.1. Course modules and contents

Title of Course Modules	Content	Types of academic activities
Annotation, abstracting and reviewing of scientific texts.	Topic 1.1. Fundamentals of scientific text compression..	S
	Topic 1.2. Main principles and tasks of abstracting. Types of abstracts. Compilation of summary.	S
	Topic 1.3. Creation of summary and overview papers on scientific topics. Using generative artificial intelligence in abstracting..	S
	Topic 1.4 Basic principles and objectives of annotation.	S
	Topic 1.5 Creating descriptive and abstract annotations. Using generative artificial intelligence in annotation.	
Translation of scientific literature.	Topic 2.1. Scientific style. Scientific translation..	S
	Topic 2.2. Manifestations of interference in scientific speech at the level of translation.	S
	Topic 2.3. Specific features of translating scientific terms, units of measurement, formulas, graphs, proper names, geographical names, and names of organizations	S
	Topic 2.4 Ways to achieve adequacy and equivalence in the translation of scientific literature. The use of computer technologies and generative artificial intelligence in translation	S
	Topic 2.5. Written translation and sight translation (with preparation) of scientific texts from a foreign language into Russian.	S

Title of Course Modules	Content	Types of academic activities
Writing and presentation of a scientific work.	Topic 3.1 Scientific text. Types of scientific texts, their structure, paragraphing, and segmentation into paragraphs..	S
	Topic 3.2 Stratification of scientific literature vocabulary: terminology and other indicators of scientific style; the term in the language of science; terminological systems; classes of terms	S
	Topic 3.3. Peculiarities of the functioning of foreign language parts of speech categories in scientific texts in comparison with Russian.	S
	Topic 3.4. Peculiarities of punctuation.	S
	Topic 3.5 Text connectives expressing sequence of thought, clarification, explanation or argumentation; adversative-restrictive relations; concluding meaning.	S
	Topic 3.6. Conjunctions and complex phrases and their counterparts in Russian.	S
	Topic 3.7. Syntax of scientific speech.	S
	Topic 3.8. Formatting a written work: rules for citation, formatting footnotes, rules for compiling a bibliography.	S
	Topic 3.9. Master's student research work (abstract/report, presentation, thesis/scientific article on the topic of the master's thesis): rules of construction, writing, and presentation.	S
	Topic 3.10. Structural and compositional features of the defense presentation of a master's qualifying thesis.	S
Professional and Business Communication.	Topic 4.1. Intercultural Communication and Etiquette in the Professional and Business Sphere: Business etiquette; business protocol; etiquette in the negotiation process; phases of the negotiation process..	S
	Topic 4.2. Spheres of oral business communication: meetings, negotiations, receiving delegations, conversation with clients, telephone negotiations.	S
	Topic 4.3. Norms of etiquette in oral business communication: verbal norms of etiquette and formulas of speech etiquette accepted when greeting, meeting an employer (business partner, etc.), applying for a job, receiving a delegation, formulating the topic of a conversation (negotiations), introducing participants of a business conversation or negotiations, presenting the structure of a contract (agreement, other documentation).	S
	Topic 4.4. Etiquette in business correspondence.	S
	Topic 4.5. Phraseology in the language of written professional and business communication: speech patterns, clichés, politeness formulas.	S

Title of Course Modules	Content	Types of academic activities
	Topic 4.6. Types of business letters and documents.	S
	Topic 4.7. Job search/employment: resume (CV), cover letter.	S
	Topic 4.8. Business telephone communication.	S

6. CLASSROOM EQUIPMENT AND TECHNOLOGY SUPPORT REQUIREMENTS

Table 6.1. Classroom equipment and technology support requirements

Classroom for Academic Activity Type	Classroom equipment	Specialized educational/laboratory equipment and materials for mastering the module
Lecture	An auditorium for lecture-type classes, equipped with a set of specialized furniture; board (screen) and technical means of multimedia presentations.	
Laboratory	An auditorium for laboratory work, individual consultations, current control and intermediate certification, equipped with a set of specialized furniture and equipment.	No
Seminar	An auditorium for conducting seminar-type classes, group and individual consultations, current control and intermediate certification, equipped with a set of specialized furniture and technical means for multimedia presentations.	Auditoriums of the Engineering Academy
Computer lab	Computer class for conducting classes, group and individual consultations, current control and intermediate certification, equipped with personal computers (in the amount of ___ pcs), a board (screen) and technical means of multimedia presentations.	No
For independent work of students	An auditorium for independent work of students (can be used for seminars and consultations), equipped with a set of specialized furniture and computers with access to the EIOS.	Auditoriums of the Engineering Academy

7. RESOURCES RECOMMENDED FOR COURSE STUDY

- Английский язык для академических целей. English for Academic Purposes : учебник для вузов / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Поспелова, Ю. А. Суворова ; под редакцией Т. А. Барановской. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 203 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18544-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/583672>
- Абрамова И. Е., Шишмолина Е. П., Ананьина А. В. Английский язык:

основы научной коммуникации (презентация, статья, диссертация) : учебное пособие для вузов / И. Е. Абрамова, Е. П. Шишмолина, А. В. Ананьина. — 2-е изд., стер. — Санкт-Петербург : Лань, 2024. — 124 с.

- Валеева, Н.Г. Теория устойчивого развития : учебное пособие / Н. Г. Валеева, Н. А. Липатова, М. А. Руднева, К. Л. Уланова. — Москва : Российский университет дружбы народов (РУДН), 2024. — 93 с. — ISBN 978-5-209-12405-4. — Валеева, Н. Г., Липатова, Н. А., Руднева, М. А., Уланова, К. Л. Деловое общение : Учебное пособие / Н. Г. Валеева, Н. А. Липатова, М. А. Руднева, К. Л. Уланова.

— Москва : Российский университет дружбы народов (РУДН), 2022. — 97 с. — ISBN 978-5209-11586-1.

- Валеева, Н.Г., Павлова, Е.Б., Руднева, М.А. Английский для экологии: шаг за шагом (A2-B1) = English for Ecology: Step by Step (A2-B1): учебное пособие / Н.Г. Валеева, Е.Б. Павлова, М.А. Руднева. — Москва : РУДН, 2026. — 155 с.

- Меняйло, В. В. Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy : учебник для вузов / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 226 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-18198-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/585010>

- Руднева М. А. Английский язык для экологов : учебное пособие для вузов / М. А. Руднева. — Санкт-Петербург : Лань, 2025 — 272 с. : ил.

2. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

- Валеева Н.Г., Кадорова Р.Г., Липатова Н.А. Umweltschutz heute. Пособие на немецком языке. — М.: РУДН, 2026. — 150 с.

- Варченко, Т. Г. Немецкий язык для географов, экологов и регионоведов (A2—B1) : учебник и практикум для вузов / Т. Г. Варченко, Л. А. Рачковская. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 324 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-5891-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/583471>

- Лытаева, М. А. Немецкий язык для делового общения : учебник и практикум для вузов / М. А. Лытаева, Е. С. Ульянова. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 409 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07774-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/559985>

- Миляева, Н. Н. Немецкий язык. Deutsch (A1—A2) : учебник и практикум для вузов / Н. Н. Миляева, Н. В. Кукина. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 306 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-21575-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/582942>

- Нотина Е.А. Немецкий язык: профессиональная коммуникация и перевод текстов : учебно-методическое пособие / Е. А. Нотина, В. М. Маевский. - Электронные текстовые данные. - Москва : РУДН, 2022. - 51 с

3. ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

- Комарова, А. И. Испанский язык. Тесты (A1-A2) : учебник для вузов / А. И. Комарова, Г. А. Нуждин, М. И. Кипнис. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 119 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-09471-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/586067>

- Ларионова, М. В. Испанский язык с элементами делового общения для начинающих : учебник и практикум для вузов / М. В. Ларионова, Н. И. Царева, А. .. Гонсалес-Фернандес. — 5-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026.

— 455 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-19549-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/582757>

- Нуждин, Г. А. Испанский язык. Устные темы (A1-A2) : учебник для вузов /

Г. А. Нуждин, А. И. Комарова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 156 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06497-1. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/586066>

- Гонсалес-Фернандес, А. .. Испанский язык с элементами делового общения для продолжающих : учебник и практикум для вузов / А. .. Гонсалес-Фернандес, М. В. Ларионова, Н. И. Царева. — 3-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 341 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-01024-4. — Текст :

электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL:

<https://urait.ru/bcode/582758>

- Арутюнова Н.Д. Трудности перевода с

испанского языка на русский. — М.:

Кнорус, 2023. — 116 с.

- Савчук Е.А., Яковлева В.В. Испанский язык для профессионального общения. Уровень B2 = Español para comunicación profesional. Nivel B2: Учебное пособие.

Изд-во "Прометей", 2024. - 244 с.

Дополнительная литература:

1. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

- Валеева, Н.Г. Введение в теорию и практику перевода [Электронный ресурс] : Учебник / Н.Г. Валеева. — 3-е изд., испр. и доп. ; Электронные текстовые данные.

— М. : Изд-во РУДН, 2018. — 152 с.

- Валеева, Н. Г. Practical grammar / Н. Г. Валеева, Н. А. Липатова, К. Л. Уланова. — Москва : Общество с ограниченной ответственностью "Издательство "Мир науки", 2021. — 85 с. — ISBN 978-5-6046186-9-1.

- Evans, V., Dooley, J., Rodgers, K. Environmental Engineering (Career Paths).

Book 1, 2, 3 / V. Evans, J. Dooley, K. Rodgers. - Книга на английском языке. — Newbury : Express Publishing, 2017. — 38, 40, 41 p.

- McCarthy, M. Academic Vocabulary in Use: Vocabulary reference and practice : self-study and classroom use / M. McCarthy, F. O'Dell. - Second Ed. ; Книга на английском языке. - Cambridge : Cambridge University Press, 2016. - 173 p.

- Murphy Raymond. English Grammar in Use: A self-study reference and practice book for intermediate learners of English with answers / R. Murphy. - Fifth edition; Книга на английском языке. - Cambridge: Cambridge University Press, 2019. - 380 p.: il. - ISBN 978-1108-45765-1.

- Малых, Е.А. Пособие по научному стилю речи. Английский язык

[Электронный ресурс]: Учебно-методическое пособие. — М.: Изд-во РУДН. 2015.

- Микова, С.С. Перевод языка делового общения

[Текст/электронный ресурс] — М.: Изд-во РУДН, 2015. — 225 с.

- Руднева, М. А. Практическое руководство по написанию научного текста / М. А.

Руднева, Р. Фаизи. — Москва : Российский университет дружбы народов (РУДН), 2021. — 144 с. — ISBN 978-5-209-10905-1.

- Серова, Л.К. Реферирование [Текст/электронный ресурс]: Учебнометодическое пособие для студентов технических специальностей. — М.: Изд-во РУДН, 2017. — 68 с

- Wallwork, A. English for Presentations at International Conferences, Second Edition. — Basel: Springer, 2016. — 284 p. ISBN 978-3-3192-6328-1.

2. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

- Завьялова В.М., Ильина Л.В. Практический курс немецкого языка для начинающих. – Издание 12-е, переработанное и дополненное. – М: КДУ, 2024. – 864 С.
 - Netzwerk neu. A1: Deutsch als Fremdsprache [Текст] : Kursbuch und Arbeitsbuch.: Klett-Langenscheidt München GmbH, 2024. - 176 с.
 - Netzwerk neu. A2: Deutsch als Fremdsprache [Текст] : Kursbuch und Arbeitsbuch.: Klett-Langenscheidt München GmbH, 2024. – 176 с.
 - Netzwerk neu. B1: Deutsch als Fremdsprache [Текст] : Kursbuch und Arbeitsbuch. - Ismaning: Klett-Langenscheidt München GmbH, 2024. – 176 с. - Винтайкина, Р. В. Немецкий язык (B1) : учебник для вузов / Р. В. Винтайкина, Н. Н. Новикова, Н. Н. Саклакова. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2026. — 379 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-13919-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/583802>
 - Соколов С.В. Особенности специального перевода (немецкий язык) : учебное пособие / С.В. Соколов. - Москва : МПГУ, 2020. - 224 с.

3. ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК

- Виноградов В.С. Сборник упражнений по грамматике испанского языка : Учебное пособие. - 2-е изд., перераб. и доп. — Москва: Высшая школа, «КД «Университет», 2021. — 380 с. ISBN 5-06-001691-9
- Водык, М. А. Испанский язык: сборник текстов и послетекстовых упражнений по теме «Экология и защита окружающей среды». – Минск: МГЭУ им. А.Д. Сахарова, 2012 – 96 р.
- Corpas J., Garcia E., Garmendia A. Aula internacional (Nueva edicion) – 1 Libro del Alumno + Cuaderno de Ejercicios + CD. — Книга на испанском языке. — Barcelona: Difusión, 2013. — 168 p. ISBN: 978-84-15640-09-7
- Corpas J., Garcia E., Garmendia A. Aula internacional (Nueva edicion) – 2 Libro del Alumno + Cuaderno de Ejercicios + CD. — Книга на испанском языке. — Barcelona: Difusión, 2013. — 216 p. ISBN: 978-82-15640-10-3
- Corpas J., Garcia E., Garmendia A. Aula internacional (Nueva edicion) – 3 Libro del Alumno + Cuaderno de Ejercicios + CD. — Книга на испанском языке. — Barcelona: Difusión, 2014. — 248 p. ISBN: 8415640110 - Царапкина Ю.В. Испанский язык для экологов-экономистов. – М.: МГИМО- Университет, 2018 – 239 с.

Resources of the information and telecommunications network "Internet":

1. RUDN ELS and third-party ELS, to which university students have access on the basis of concluded agreements:

- RUDN Electronic Library System - RUDN EBS <http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
- ELS "University Library Online" <http://www.biblioclub.ru>
- EBS Yurayt <http://www.biblio-online.ru>
- ELS "Student Consultant" www.studentlibrary.ru
- EBS "Lan" <http://e.lanbook.com/>

2. Sites of ministries, departments, services, industrial enterprises and companies whose activities are profile for this discipline:

- Website of the Department of the Russian Language of the Faculty of Engineering on the RUDN Educational Portal.

www.grammar.ru - electronic materials on the Russian language and the culture of written speech (spelling, lexical and grammatical norms, compilation of scientific texts and documents), free reference service of the Russian language

[-www.gramota.ru](http://www.gramota.ru) - electronic materials on the Russian language and culture of speech, rhetoric, free reference service of the Russian language

[-www.ruslang.en](http://www.ruslang.en) - website of the Institute of the Russian Language. V.V. Vinogradov RAS

3. Databases and search engines:

- Yandex search engine <https://www.yandex.ru/>

- Google search engine <https://www.google.ru/>

- abstract database SCOPUS <http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Software:

The use of specialized software in the study of the discipline is not provided.

Methodological materials for independent work of students and study of the discipline are placed in the TUIS RUDN University in the corresponding section of the discipline

8. ASSESSMENT TOOLKIT AND GRADING SYSTEM FOR EVALUATION OF STUDENTS' COMPETENCES LEVEL UPON COURSE COMPLETION

The assessment toolkit and the grading system to evaluate the level of competences (competences in part) formation as results of mastering the discipline are specified in the Appendix to the syllabus.

DEVELOPER:

Professor of the Foreign
Language Department of the
Institute of Environmental
Engineering

Position

Nailya Garifovna Valeeva

Signature

Name, Surname

Associate Professor of the
Department of Foreign Languages

Position

Elena Borisovna Pavlova

Signature

Name, Surname

Assistant of the Department of
Foreign Languages

Position

Liliya Sarkisovna Airapetyan

Signature

Name, Surname

Assistant of the Department of
Foreign Languages

Position

Galina Evgenyevna Gushchina

Signature

Name, Surname

Senior Teacher of the Department of
Foreign Languages (Pre-University Education)

Position

Rimiya Gayaryevna Kaderova

Signature

Name, Surname

HEAD OF PROGRAMME:

Associate Professor of the NM
Department

Position

Kapralova D.O.

Signature

Name, Surname

